

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 15 (1939-1940)
Heft: 1

Rubrik: Eine neue Rundfrage : Ratschläge an ein Brautpaar

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eine neue Rundfrage

Ratschläge an ein Brautpaar

Wir meinen hier nicht den seelischen Rat, der sehr schwer zu geben und noch schwerer zu befolgen ist, sondern Ratschläge über das ganz konkrete Gebiet der Aussteuer.

Durch die Auswahl der Aussteuer legt man sich in einem gewissen Masse für das spätere Leben fest. Die Schwierigkeit liegt darin, dass junge Leute entscheidende Einkäufe an Möbeln und an Wäsche machen müssen, ohne auf diesem Gebiet die nötige Erfahrung und Fachkenntnis zu besitzen. Ratschläge von neutraler Seite könnten manche folgenschweren und kostspieligen Irrtümer verhindern.

Unsere neue Rundfrage wendet sich an die Erfahrenen, die durch den Lauf der Jahre, und vielleicht durch eigene Fehler, gelernt haben, und welche die dadurch gewonnene Einsicht gern an andere weiter geben.

Beachten Sie bei der Beantwortung

der Rundfrage ungefähr folgende Punkte: Worauf ist beim Einkaufen der Aussteuer vor allem zu achten?

Grundsätzlich falsche Entschlüsse bei der Auswahl.

Was wird Ihrer Ansicht nach meistens falsch gemacht?

Welche Fehler machten Sie selber seinerzeit, und was hat sich bewährt?

Beschreiben Sie Ihre eigenen Erfahrungen möglichst genau. Konkrete Beispiele sind wichtiger als allgemeine Ratschläge. Denken Sie daran, dass Ihre Aufzeichnungen jungen Lesern des «Schweizer-Spiegels» helfen sollen, in einem wichtigen Lebensabschnitt folgenreiche Entscheidungen zu treffen.

Die Beiträge müssen bis am 12. Oktober in meinem Besitz sein. Die angenommenen Beiträge werden honoriert.

*Helen Guggenbühl,
Hirschengraben 20, Zürich 1.*

INSTITUTE UND PENSIONATE

Clos MURISAZ 1150 m ü. M.
Mädchenpensionat. Sprachen (gründliche Erlernung des Französischen). Sport und Haushalt. Milles Jaccard **Ste-CROIX**

MISTRAL Töchter-Pensionat **NEUCHÂTEL**
Französisch u. Fremdsprachen - Handelsfächer - Haushaltungskurse - Musik - Sport - Ferien - Illustr. Prospekt

Ecole d'Etudes Sociales (Soz. Frauenschule), Genève

Subventionnée par la Confédération

Semestre d'hiver: octobre—mars

Semestre d'été: avril—juillet

Culture féminine générale. Formation professionnelle d'assistantes sociales, de directrices d'établissements hospitaliers, secrétaires d'institutions sociales, bibliothécaires, laborantines.

Pension et Cours ménagers au Foyer de l'Ecole (Villa avec jardin).

Progr. (50 cts.) et renseign.: Malagnou 3

**„Institut auf dem Rosenberg“
bei St. Gallen**

Grösste voralpine Knaben-Internatsschule der Schweiz. Alle Schulstufen bis Matura und Handelsdiplom. Staatl. Maturitätsberechtigung. Einziges Schweizer Institut mit staatl. Sprachkursen. Individuelle Erziehung in einer Schulgemeinschaft, bei der Direktion, Lehrer und Schüler freundschaftlich verbunden sind. — Im verflossenen Schuljahr: alle Maturanden erfolgreich

INSTITUT LÉMANIA

Beherrschung der franz. Sprache. Aneignung kaufmännischer Kenntnisse. Vorteilhafte Pauschalpreise für individuelle Programme. Ferienkurse. Maturität.

LAUSANNE